

भारतीय सांख्यिकी संस्थान, दिल्ली केंद्र/INDIAN STATISTICAL INSTITUTE, DELHI CENTRE  
7 एस जे एस मार्ग, कटवरिया सराय/7 S.J.S MARG, KATWARIA SARAI  
नई दिल्ली 110016/NEW DELHI 110016  
**ई- निवदा आमंण सूचना/NOTICE INVITING e-TENDER**

NIT No- D / ISI /GH/Awning Repairing/2022/593

Dated: - 03/01/2023


Name of work: - Replacement of steel arm and fibre cloth of Awning setup near Guest House at ISI Campus Delhi Centre New Delhi-110016.

कार्य का नाम:- आईएसआई कैंपस दिल्ली सेंटर नई दिल्ली-110016 में गेस्ट हाउस के पास शामियाना सेटअप के स्टील आर्म और फाइबर क्लॉथ को बदलना।

Online Tenders in Two bid system are invited from all eligible bidders for the following work at Indian Statistical Institute, 7, SJS, Sansanwal Marg, New Delhi 110 016. The Tender notice will be available on [www.eprocure.gov.in/](http://www.eprocure.gov.in/) [www.isid.ac.in](http://www.isid.ac.in) under Administrative Announcements and Tenders

.Name of the Work:	Replacement of steel arm and fibre cloth of Awning setup near Guest House at ISI Campus Delhi Centre New Delhi-110016.
Place of the Work:	Indian Statistical Institute, Delhi Centre, 7, SJS Sansanwal Marg, New Delhi 110 016
Scope of the Work:	The scope of work includes the works mentioned in the Schedule of Requirements

Please refer to the tender document for further details.

  
उप। मुख्य कार्यकारी (प्रशासन)  
दिल्ली केंद्र  
Dy. Chief Executive (Admin)  
Delhi Centre

## CRUCIAL DATES/ महत्वपूर्ण तिथियां

Sl. No. क्रमांक संख्या	Notice/ सूचना	Date/ दिनांक	Time/ समय
1.	Publication of Tender notice/ निविदा सूचना का प्रकाशन	03/01/2023	06:00 PM
2.	Starting Date for Downloading of Documents/ दस्तावेजों को डाउनलोड करने की प्रारंभिक तिथि	04/01/2023	10:00 AM
3.	Clarification Start Date/ स्पष्टीकरण प्रारंभ तिथि	04/01/2023	10:00 AM
4.	Clarification End Date/ स्पष्टीकरण समाप्ति तिथि	06/01/2023	10:00 AM
5.	Pre Bid Meeting Date/ प्री बिड मीटिंग तिथि	09/01/2023	03:00 PM
6.	Bid Submission Start Date/ बोली जमा करने की तिथि	04/01/2023	10:00 AM
7.	Bid Submission End Date/ बोली जमा करने की अंतिम तिथि	11/01/2023	03:00 PM
8.	Bid Opening Date/ बोली खुलने की तिथि	12/01/2023	03:30 PM

### नियमवशर्तें :-

Terms and Condition :-

### पात्रतामापदंड :

Eligibility Criteria :

बोली दाता को निम्नलिखित पात्रता मानदंडों को पूरा करना चाहिए और निम्नलिखित दस्तावेज प्रस्तुत करना चाहिए:

The bidder must fulfil the following eligibility criteria and should submit the following documents:

- बोलीदाता को पिछले 3 वर्षों के भीतर कम से कम 1 समान प्रकार के कार्य के संतोषजनक निष्पादन के मानदंडों को पूरा करना चाहिए और कार्य अनुभव प्रमाण पत्र / पूर्णता प्रमाण पत्र / कार्य आदेश प्रमाण पत्र प्रस्तुत करना चाहिए।
- The bidder should fulfil the criteria of satisfactory execution of at least 1 similar type of work within the last 3 years and should submit the work experience certificate/completion certificate /work order certificate.
- बोली दाताओं को संबंधित विभागों द्वारा जारी किए गए उपरोक्त कार्यों के समर्थन में संबंधित दस्तावेज प्रस्तुत करना चाहिए।
- The bidders should submit the related document in support of the above works issued by respective departments.
- बोलीदाताओं को वैध पैन कार्ड और जीएसटी पंजीकरण प्रमाणपत्र की प्रतियां जमा करनी चाहिए।
- The bidders should submit copies of valid PAN Card and GST Registration Certificate.
- ऊपर काम करने के लिए दरों में एक वर्ष के लिए और इस अवधि के दौरान वैध होगा, काम के प्रति जरूरत आधार के रूप में या संस्थान के अधिकारियों की दिशा के अनुसार किया जाएगा।
- The rates for the above work shall be valid for one year and during this period, the work will be carried out as per the need basis or as per the direction of the institute authorities.



5. निविदा करने से पहले, बोलीदाता पूरी तरह से खुद को परिचित करने के लिए साइट का निरीक्षण करेगा  
Before tendering, the bidder shall inspect the site to fully acquaint himself.
6. किए गए संतोषजनक वास्तविक कार्य के आधार पर और वास्तविक माप के आधार पर 5% की कटौती के बाद भुगतान किया जाएगा, जिसे काम पूरा होने की तारीख से छह महीने की अवधि के लिए दोष दायित्व को कवर करने के लिए सुरक्षा के रूप में रखा जाएगा। इस अवधि के दौरान, यदि कोई दोष पाया जाता है, तो उसे सफल बोलीदाता द्वारा तुरंत ठीक करवाया जाएगा। इस संबंध में कोई अतिरिक्त भुगतान नहीं किया जाएगा।  
Payments shall be made based on the satisfactory actual work done and based on the actual measurement, after deduction of 5%, which shall be kept as security to cover the defects liability for a period of six month from the date of completion of work. During this period, any defect is found the same shall be got rectified immediately by the successful bidder. No extra payment will be made in this regard.
8. इंजीनियर (सिविल)-प्रभारी विद्युत, आईएसआई, दिल्ली केंद्र की देखरेख में कार्य और कार्य नियमावली के नवीनतम सीपीडब्ल्यूडी विनिर्देश के अनुसार कार्य सख्ती से किया जाएगा।  
The works shall be strictly carried out as per the latest CPWD specification of work and works manual under the supervision of Engineer (Civil)-Incharge Electrical, ISI, Delhi Centre.
9. आईएसआई दिल्ली केंद्र बिना किसी कारण बताए किसी भी स्तर पर निविदा प्रक्रिया को अस्वीकार करने का अधिकार रखता है।  
The ISI Delhi Centre reserves the right to reject the tender process at any stage without assigning any reason.
10. उद्धृत दरें लागू होने पर सभी करों और शुल्कों में सम्मिलित होंगी।  
The quoted rates shall be inclusive of all taxes and charges as applicable.
11. सार्वजनिक संपत्ति / आईएसआई दिल्ली केंद्र / जनशक्ति द्वारा किए गए किसी भी नुकसान / क्षति / चोरी की पूरी जिम्मेदारी एजेंसी की होगी।  
Any loss/ damaged/ theft caused to the public property/ ISI Delhi Centre / manpower engaged shall be sole responsibility of the agency.
12. ठेकेदार अपने अच्छे चरित्र के लिए जिम्मेदार होगा, मौजूदा ढांचे को हुए सभी नुकसान ठेकेदार द्वारा अपने जोखिम और लागत पर अच्छे बनाए जाएंगे।  
The contractor shall be responsible for their good character, all damaged done to the existing structure shall be made good by the contractor at his own risk and cost.
13. ISI दिल्ली केंद्र, ठेकेदार के किसी भी कर्मचारी को काम के दौरान हुई किसी भी चोट या हानि के लिए जिम्मेदार नहीं होगा। इस तरह की चोट या जीवन की हानि के इलाज के लिए कोई भी मुआवजा या व्यय ठेकेदार की पूरी जिम्मेदारी होगी। ठेकेदार किसी भी क्षति या चोट या दुर्घटना के लिए पूरी तरह से जिम्मेदार है जो उसके अनुबंध के तहत काम करने वाले उसके किसी भी कर्मचारी को हो सकती है। ISI दिल्ली केंद्र के लिए कोई भी दावा उत्पन्न नहीं होता है।  
ISI Delhi Centre, shall not be responsible for any injury or loss any worker of the contractor that may take place while on work. Any compensation or expenditure towards treatment for such injury or loss of the life shall be the sole responsibility of the contractor. The contractor is solely responsible for any damage or injury or accident that may occur to any of his personnel working under his contract. No claim whatsoever arises to ISI Delhi Centre.
14. काम खत्म करने के बाद, ठेकेदार द्वारा अपनी लागत पर मालबा को हटा दिया जाएगा। इस संबंध में कोई अतिरिक्त भुगतान नहीं किया जाएगा।  
After finishing of work, Malba will be removed by the contractor at his own cost. No additional payment will be made in this regard.
15. निविदा दस्तावेज वेबसाइट से डाउनलोड किया जा सकता है। Corrigendum, यदि कोई है तो [www.eprocure.gov.in/](http://www.eprocure.gov.in/) [www.isid.ac.in](http://www.isid.ac.in) पर दिखाई देगा।

15. The tender document can be downloaded from website. Corrigendum, if any would appear on [www.eprocure.gov.in/](http://www.eprocure.gov.in/) [www.isid.ac.in](http://www.isid.ac.in)
16. ISI दिल्ली केंद्र कि सीभी कारण को बताए बिना भाग या पूर्ण में किसी भी या सभी निविदाओं को स्वीकार या अस्वीकार करने का अधिकार सुरक्षित रहता है
16. ISI Delhi Centre reserves the right to accept or reject any or all tenders in part or full without assigning any reason thereof.
17. फ़ैक्स / ईमेल द्वारा भेजे गए निविदाओं / प्रस्तावों पर विचार नहीं किया जाएगा और अस्वीकार कर दिया जाएगा।
17. Tenders / offers sent by fax / email will not be considered and would be rejected.
18. यदि निविदा दस्तावेज में कोई कागज अधूरा पाया जाता है, तो निविदा दस्तावेज को सरसरी तौर पर खारिज कर दिया जा सकता है।
18. If any incomplete of paper is found in the tender document, the tender document may be summarily rejected.
19. यदि कार्य के दौरान फिटिंग या अन्य कोई सामग्री ठेकेदार की कारीगरी से क्षतिग्रस्त हो जाती है तो उसे अपने खर्च पर बदला जा सकता है, इस संबंध में कोई अतिरिक्त भुगतान नहीं किया जायेगा।
19. If during the work the fitting or any other materials damaged by the contractor workmanship it may be replace at his own cost no additional payment will be made in this regard.
20. आईएसआई दिल्ली केंद्र के सिविल विभाग के इंजीनियर सिविल प्रभारी विद्युत/कर्मचारियों के पर्यवेक्षण में स्टील आर्म और फाइबर क्लॉथ का कार्य किया जाना चाहिए।
20. Installation of steel arm and fibre cloth work should be done in Supervision of Engineer Civil-Incharge Electrical/staff of Civil Department of ISI Delhi Centre.
21. **भुगतान की शर्तें**
22. **TERMS OF PAYMENT**  
काम के सफल समापन पर ठेकेदार को भुगतान जारी किया जाएगा। किसी भी परिस्थिति में ठेकेदार को कोई अग्रिम भुगतान / रनिंग बिल नहीं बनाया जाएगा।  
Payment will be released to the contractor on successful completion of work. No advance payment/running bill will be made to the contractor under any circumstances.
23. **दरें**
23. **RATES**  
Rates should be quoted as item wise rate basis in the enclosed Performa as per **Annexure A** attached with the Tender document. For those DSR items which are not covered within the scope of the Tender/BOQ, the rates should be as per current DSR rates. All rates should be inclusive of GST. Rates will remain fixed during the currency of the contract, even if there is a variation in the Cost Index.  
निविदा दस्तावेज के साथ संलग्न **अनुबंध ए** के अनुसार संलग्न प्रोफार्मा में मदवार दर के आधार पर दरें उद्धृत की जानी चाहिए। उन डीएसआर मदों के लिए जो निविदा/बीओक्यू के दायरे में शामिल नहीं हैं, दरें वर्तमान डीएसआर दरों के अनुसार होनी चाहिए। सभी दरें जीएसटी सहित होनी चाहिए। लागत सूचकांक में भिन्नता होने पर भी अनुबंध की अवधि के दौरान दरें स्थिर रहेंगी।
24. **वैधानिक कटौती**
24. **STATUTORY DEDUCTIONS**  
जीएसटी / आयकर इत्यादि के लिए सभी वैधानिक कटौती बिल / नियमों के तहत प्रचलित दरों के अनुसार लागू की जाएगी। लागू किए एटीडीएस को आयकर और अन्य करों के संबंध में, संघ सरकार के वैधानिक नियमों के तहत ठेकेदार के प्रत्येक बिल से काटा जाएगा। बिक्री कर या किसी अन्य वैधानिक करों / इस अनुबंध के तहत दिए गए कार्य के निष्पादन के लिए शुल्क पर कोई दावा आईएसआई डी द्वारा नहीं किया जाएगा और ऐसे करों और शुल्कों का भुगतान ठेकेदार को स्वयं करना चाहिए।



All the statutory deductions towards GST / Income Tax etc. shall be made from the bill/s as applicable as per the prevailing rates under the rules. TDS as applicable will be deducted from each bill of the contractor under the statutory rules of the Union Govt., in respect of Income Tax and other taxes. No claim on account of sales tax or any other statutory taxes/ charges for execution of work awarded under this contract will be entertained by ISID and such taxes and charges should be paid by the contractor himself.

25. न्यायालय

25. JURISDICTION

अनुबंध का कानूनी क्षेत्राधिकार केवल दिल्ली का उच्चन्यायालय होगा।

The legal jurisdiction of the contract shall be the High Court of Delhi only.

26 सफल बोली लगाने वाले को वर्क ऑर्डर जारी करने के 30 दिनों के भीतर काम पूरा करना चाहिए, जिसमें विफल हो जाने पर आईएसआई कार्य के विलंब के लिए प्रतिमाह @ 1% प्रतिमाह देरी के आधार पर गणना करने के लिए काम के कुलमूल्य के आधार पर गणना की जाएगी। बिल की राशि।

26. The successful bidder should be complete the work within 30 days of issuance of Work Order, failing which ISI shall recover the Compensation for Delay of work @ 1 % per month of delay to be computed on per day basis of the Tendered Value of work/total amount of bill.

## FINANCIAL BID

Name of work: - Replacement of steel arm and fibre cloth of Awning setup near Guest House at ISI Campus Delhi Centre New Delhi-110016.

Sr No.	Description of Work	Unit	Qty	Rate	Amount
1.	<b>Providing and Fixing of steel/aluminum arm of awning set (2 Nos ) sample kept at ISI Campus Delhi Centre</b>	each	2		
2	Providing and Fixing of fiber cloth of awning set sample kept at ISI Campus Delhi Centre	sqm	24.700		
	Total (inclusive taxes GST )			Total(₹)	

  
 उपमुख्य कार्यकारी अधिकारी, दिल्ली केंद्र  
 Dy. Chief Executive, Delhi Centre

मुहर और तारीख के साथ बोली लगाने वाले का हस्ताक्षर  
 Signature of bidder with seal and date